

OPCIÓ A

La prova consisteix a fer quatre exercicis: (1) traduir un text, (2) resoldre una qüestió de morfosintaxi, (3) resoldre una qüestió sobre llengua o civilització romana, i (4) exposar breument un tema de llengua o de civilització romana.

TEXT

EL VALOR DE L'ELOQUÈNCIA

Oratori omnia, quae sunt in hominum uita, tractata esse debent. Est enim eloquentia una de summis uirtutibus. Quamquam sunt omnes uirtutes aequales et pares, est tamen alia¹ magis illustris quam alia; eloquentia est uis quae sensa mentis et consilia sic uerbis explicat, ut² eos, qui audiant, possit³ impellere. (CICERÓ, *De l'orador*, 3, 14, 54)

¹ La correlació *alia... alia...* cal traduir-la per «una... altra».

² La correlació *sic... ut...* cal traduir-la per «de manera que».

³ *possit* és una forma del verb *possum*, que es conjuga com *sum*.

LÈXIC (per ordre alfabètic)

consilium, -ii (n.): decisió.

explico (1): exposar.

impello, *impuli*, *impulsum* (3): commoure.

quamquam (conj. concessiva): encara que.

sensa, *sensorum* (n. pl.): pensaments.

Exercici 1 [5 punts]

Traduïu el text en el quadern de respostes.

Exercici 2 [1 punt]

En totes les llengües hi ha diferents formes d'expressar de manera semblant una mateixa idea. A partir d'aquest principi, digueu quina solució d'entre les proposades a cada número reflecteix més exactament l'expressió marcada en negreta.

1. Eloquentia **eos qui audiunt** impellere potest.
 - a. audientes.
 - b. eis auditis.
 - c. ut ei audiant.



2. Alia uirtus **magis illustris** quam alia est.

- a. magna et illustris.
- b. quae illustris est.
- c. illustrior.

3. Est eloquentia una **de summis uirtutibus**.

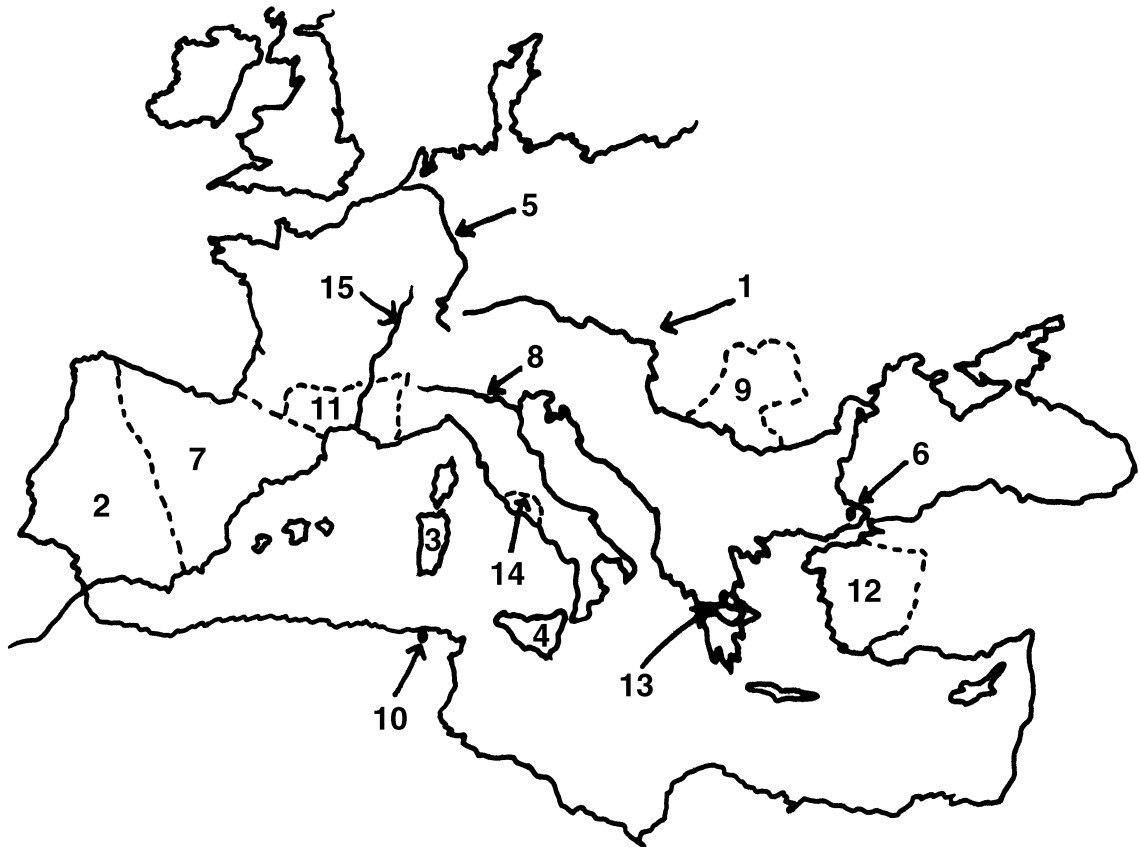
- a. inter summas uirtutes.
- b. summae uirtutis.
- c. in summis uirtutibus.

4. **Oratori** omnia tractata esse debent.

- a. ex oratore.
- b. ab oratore.
- c. cum oratore.

Exercici 3 [2 punts]

A continuació teniu un mapa de l'Imperi Romà en què figuren diversos números que assenyalen sengles accidents geogràfics, regions, ciutats, etc. Cal que esbrineu quins són els números que corresponen als vuit noms següents: HISPÀNIA ULTERIOR, LACI, SICÍLIA, CARTAGO, BIZANCI o CONSTANTINOBLE, DANUVI, GÀL·LIA NARBONESA, DÀCIA, i que els escriviu clarament en el vostre quadern de respostes.



Exercici 4 [2 punts]

El text que acabeu de traduir parla de l'eloqüència com una de les característiques més importants de l'orador. En un mínim de quinze línies (aprox. 150 mots), definiu l'oratoria; anomeu les cinc parts en què es divideix l'art de l'oratoria (*inuentio*, etc.) i definiu-les; igualment, digueu el títol de dos tractats de retòrica en què Ciceró abordi el tema de l'oratoria des del punt de vista teòric, i el de tres discursos del mateix autor.

OPCIÓ B

La prova consisteix a fer quatre exercicis: (1) traduir un text, (2) resoldre una qüestió de morfosintaxi, (3) resoldre una qüestió sobre llengua o civilització romana, (4) i exposar breument un tema de llengua o de civilització romana.

TEXT

EL VALOR DE L'ELOQUÈNCIA

Oratori omnia, quae sunt in hominum uita, tractata esse debent. Est enim eloquentia una de summis uirtutibus. Quamquam sunt omnes uirtutes aequales et pares, est tamen alia¹ magis illustris quam alia; eloquentia est uis quae sensa mentis et consilia sic uerbis explicat, ut² eos, qui audiant, possit³ impellere. (CICERÓ, *De l'orador*, 3, 14, 54)

¹ La correlació *alia... alia...* cal traduir-la per «una... altra».

² La correlació *sic... ut...* cal traduir-la per «de manera que».

³ *possit* és una forma del verb *possum*, que es conjuga com *sum*.

LÈXIC (per ordre alfabètic)

consilium, -ii (n.): decisió.

explico (1): exposar.

impello, *impuli*, *impulsum* (3): commoure.

quamquam (conj. concessiva): encara que.

sensa, *sensorum* (n. pl.): pensaments.

Exercici 1 [5 punts]

Traduïu el text en el quadern de respostes.

Exercici 2 [1 punt]

En les dues frases que teniu a continuació substituïu els mots marcats amb negreta pels que hi ha entre parèntesis i feu els canvis sintàctics que calgui per tal d'obtenir una nova frase correcta. A continuació copieu-la tota en el vostre quadern de respostes. En cursiva teniu el gènere del mot.

1. Est enim **eloquentia** (Cicero *m.*) una de summis **uirtutibus** (*uiris m.*).
2. Haec est **uis** (*labores m.*), quae sensa mentis et consilia uerbis explicat.

Exercici 3 [2 punts]

Llegiu el següent fragment extret de *La vida de Neró*, 54-56, de Suetoni (trad. de J. M. Hidalgo) i responeu breument a les qüestions que s'hi refereixen a continuació.

Poc abans de la seva mort havia promès públicament que prendria part en els jocs destinats a celebrar la seva victòria; l'últim dia faria d'actor i *representaria el Turn de Virgili*. Sempre va sentir un gran desig de fama eterna i constant. Fou per això que, després de fer canviar el nom de moltes coses i llocs, els en posà un de nou, segons el seu: *el mes d'abril, l'anomenà Neronià*; àdhuc havia pensat de canviar el de *Roma* i anomenar-la Neròpolis. Va menysprear tots els cultes religiosos. L'única superstició a la qual s'aferrà al llarg de tota la vida consistia en una petita imatge que li havia estat regalada per un plebeu com a fetitxe per als paranys. Pocs mesos abans de morir, consultà també, per mitjà de *l'examen de les vísceres*, el seu avenir, però mai no en va obtenir bons presagis.

1. En quin segle se situen els fets de la narració?
2. A què es refereix Suetoni quan diu «representaria el Turn de Virgili»?
3. Fixeu-vos en el nom actual dels mesos i digueu quins altres dos personatges històrics romans van tenir més èxit que Neró a l'hora de donar nom a un mes.
4. Per què la capital de l'imperi s'anomenava Roma?
5. Com s'anomenaven els sacerdots encarregats de fer presagis després d'examinar les vísceres dels animals sacrificats?

Exercici 4 [2 punts]

A continuació teniu una sèrie d'il·lustracions que representen diverses construccions característiques del món romà. En un mínim de quinze línies (aprox. 150 mots), digueu **què és cadascuna** d'elles i descriu-ne la funció o la utilitat que tenien. A més, **identifiqueu-ne almenys tres** i digueu el nom amb què es coneixen i el lloc on són.



Número 1



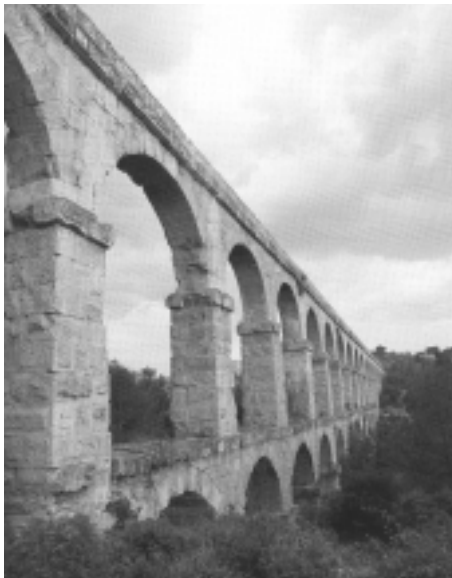
Número 2



Número 3



Número 4



Número 5



Número 6



Número 7